

Imprimantă cu laser

# EPSON AcuLaser™ C4100

## Ghid de instalare

<i>1</i>	<i>Asamblarea imprimantei</i> . . . . .	<i>3</i>
<i>2</i>	<i>Instalarea consumabilelor</i> . . . . .	<i>6</i>
<i>3</i>	<i>Pregătirea imprimantei pentru utilizare</i> . . . . .	<i>13</i>
<i>4</i>	<i>Instalarea software-ului de imprimantă</i> . . . . .	<i>29</i>
<i>5</i>	<i>Instalarea opțiunilor</i> . . . . .	<i>34</i>
	<i>Pentru a afla mai multe despre imprimantă</i> . . . . .	<i>42</i>
	<i>Instrucțiuni pentru lucrul în siguranță</i> . . . . .	<i>45</i>

Toate drepturile rezervate. Nici o parte din această publicație nu poate fi reprodusă, stocată într-un sistem de preluare sau transmisă în orice formă sau prin orice mijloace, mecanice, prin fotocopiere, înregistrare sau prin alte tehnici, fără permisiunea scrisă, obținută în prealabil de la SEIKO EPSON CORPORATION.

Nu se asumă nici o răspundere expresă cu privire la utilizarea informațiilor conținute în acest document. De asemenea, nu se asumă nici o răspundere pentru daunele rezultate ca urmare a utilizării informațiilor conținute aici.

Nici SEIKO EPSON CORPORATION, nici companiile sale afiliate nu vor fi răspunzătoare față de cumpărătorul acestui produs sau față de terți pentru deteriorări, pierderi, costuri sau cheltuieli suportate de cumpărător sau de terți și rezultate din: accident, utilizare necorespunzătoare sau abuzivă a acestui produs sau modificări, reparații sau schimbări neautorizate aduse acestui produs sau (exceptând S.U.A.) abaterea de la respectarea cu strictețe a instrucțiunilor de funcționare și întreținere furnizate de SEIKO EPSON CORPORATION.

SEIKO EPSON CORPORATION și companiile sale afiliate nu vor fi răspunzătoare pentru daune sau probleme care apar ca urmare a utilizării unor opțiuni sau produse consumabile care nu sunt desemnate de SEIKO EPSON CORPORATION ca fiind Produse Originale EPSON sau Produse Aprobate EPSON.

EPSON și EPSON ESC/P sunt mărci comerciale înregistrate și EPSON AcuLaser și EPSON ESC/P 2 sunt mărci comerciale ale SEIKO EPSON CORPORATION.

Microsoft și Windows sunt mărci comerciale înregistrate ale Microsoft Corporation în Statele Unite și/sau în alte țări.

Adobe și PostScript sunt mărci comerciale ale Adobe Systems Incorporated care are putea fi înregistrate în anumite jurisdicții.

Apple și Macintosh sunt mărci comerciale înregistrate ale Apple Computer, Inc.

**Notă generală:** Celelalte nume de produse utilizate aici sunt numai cu scop de identificare și pot fi mărci comerciale ale deținătorilor lor. EPSON nu pretinde nici un drept asupra acelor mărci.

Drept de autor © 2003 SEIKO EPSON CORPORATION, Nagano, Japonia.

## Avertismente, atenționări și note



### ***Avertismentele:***

*trebuie respectate cu atenție pentru a evita vătămarea corporală.*



### ***Atenționările:***

*trebuie respectate pentru a evita deteriorarea echipamentului.*

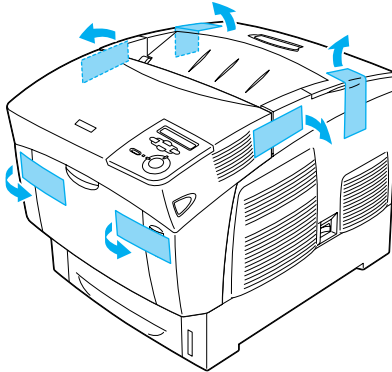
### ***Notele:***

*conțin informații importante și sfaturi utile privind funcționarea imprimantei.*

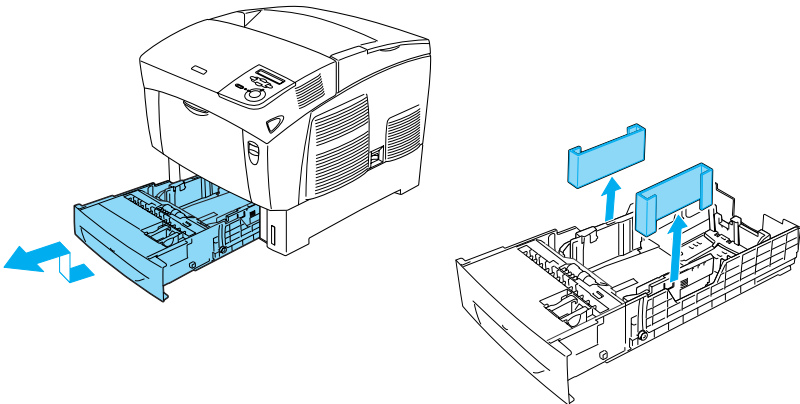
# 1 *Asamblarea imprimantei*

## *Înlăturarea materialelor de protecție*

1



2



---

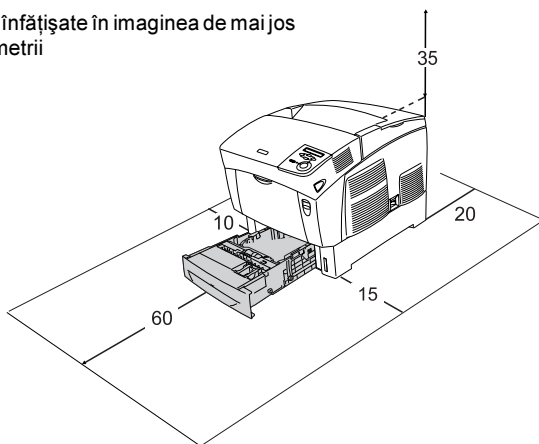
## Găsirea unui loc pentru imprimantă

Amplasați imprimanta într-un spațiu adecvat pentru operare și întreținere ușoare.

Imaginea înfățișează necesarul recomandat de spațiu.

- ❑ Amplasați imprimanta lângă o priză de la care deconectarea cablului de alimentare se face cu ușurință.
- ❑ Țineți ansamblul computer-imprimantă departe de surse potențiale de interferență, precum difuzoarele sau unitățile de bază pentru telefoane fără fir.

Dimensiunile înfățișate în imaginea de mai jos sunt în centimetri





### **Atenție:**

- ❑ *Evitați locurile expuse la lumină solară directă, căldură excesivă, umezeală sau praf.*
  
- ❑ *Nu amplasați imprimanta pe o suprafață mai mică decât panoul de jos al imprimantei. Acest lucru poate duce la probleme de imprimare și alimentare cu hârtie cauzate de încărcătura interioară excesivă a imprimantei. Aveți grijă să amplasați imprimanta pe o suprafață plană, mare unde se pot amplasa în mod stabil picioarele de cauciuc.*
  
- ❑ *Lăsați un spațiu adecvat în jurul imprimantei pentru a permite o ventilație suficientă.*

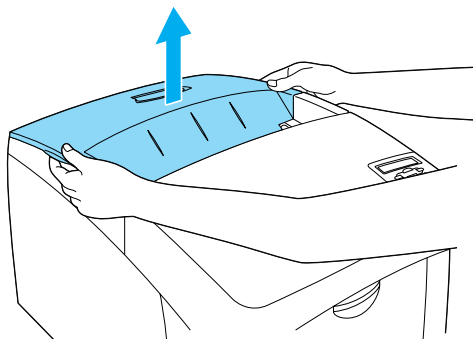
## 2 Instalarea consumabilelor

---

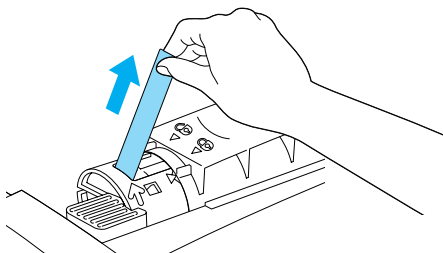
### Instalarea cartușelor de toner

#### Măsuri de precauție la manevrare:

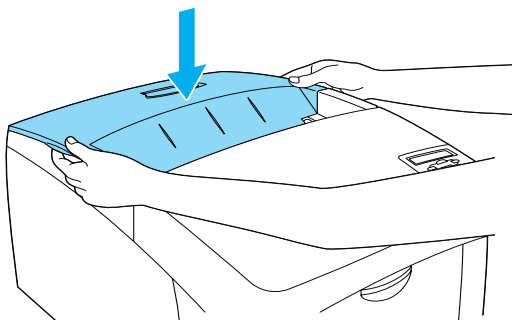
- ❑ Atunci când manevrați cartușele de toner, așezați-le întotdeauna pe o suprafață curată și netedă.
  - ❑ Dacă tonerul ajunge pe piele sau pe haine, spălați-l imediat cu săpun și apă.
  - ❑ Așteptați cel puțin o oră înainte de a instala cartușul de toner după ce l-ați mutat dintr-un mediu rece într-unul cald, pentru a preveni deteriorările cauzate de condensare.
1. Scoateți capacul superior.



2. Înlăturați banda protectoare de pe fiecare cartuș de toner, trăgând drept în sus.



3. Puneți înapoi capacul superior.



---

## ***Instalarea unității cu fotoconductori***

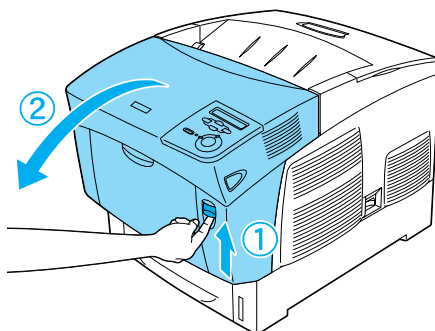
### ***Măsurile de precauție la manevrare:***

- ❑ Unitatea cu fotoconductori cântărește 4,5 kg (9,9 lb). Aveți grijă să o țineți bine de mâner când o transportați.
- ❑ Când instalați unitatea cu fotoconductori, evitați expunerea ei la lumina camerei pentru mai mult de cinci minute. Unitatea conține un tambur fotosenzitiv. Expunerea la lumină poate deteriora tamburul, cauzând apariția unor zone întunecate sau luminoase pe materialele imprimate și reducerea duratei de viață a tamburului. Dacă trebuie să țineți unitatea înafara imprimantei pentru perioade lungi, acoperiți-o cu un material opac.
- ❑ Pentru a obține cea mai bună calitate a imprimării, nu depozitați unitatea cu fotoconductori într-o zonă expusă direct la lumina soarelui, praf, aer sărat sau gaze corozive (cum ar fi amoniacul). Evitați amplasarea imprimantei în locuri supuse unor variații extreme sau bruște de temperatură sau umiditate.
- ❑ Nu păstrați unitatea cu fotoconductori la îndemâna copiilor.
- ❑ Nu înclinați unitatea cu fotoconductori. În caz contrar, tonerul se va vărsa și poate reduce calitatea imprimării.

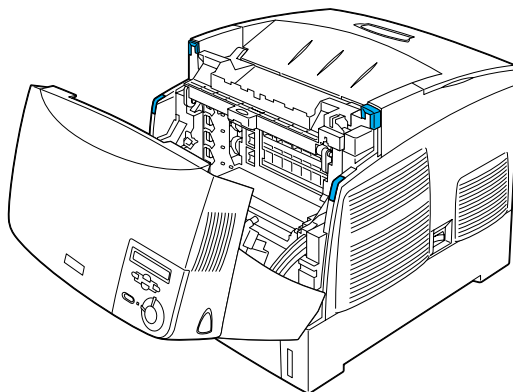
Pentru a instala unitatea cu fotoconductori, urmați instrucțiunile de mai jos.



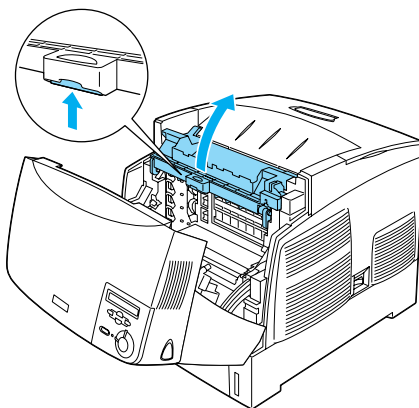
1. Apăsați pe dispozitivul de blocare de pe capacul A și deschideți capacul.



2. Înlăturați benzile protectoare.



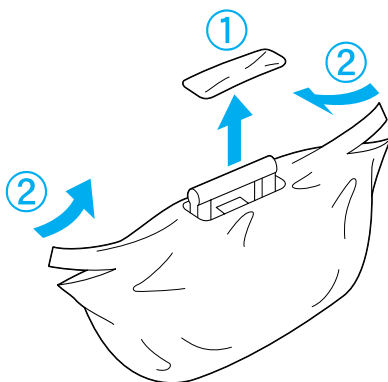
- Ridicați capacul D.



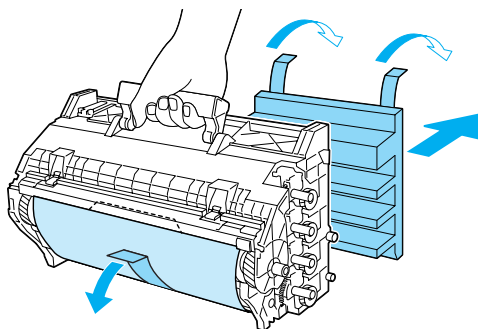
- Luați noua unitate cu fotoconductori.

**Notă:**

*Țineți întotdeauna cartușul poziționat așa cum se arată în imagine.*



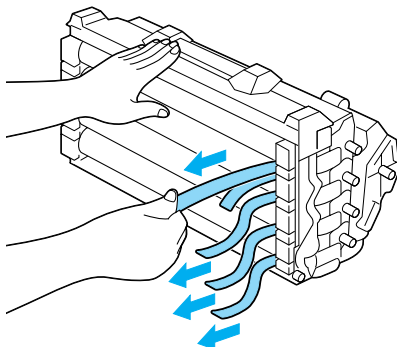
5. Înlăturați foaia și materialul de protecție.



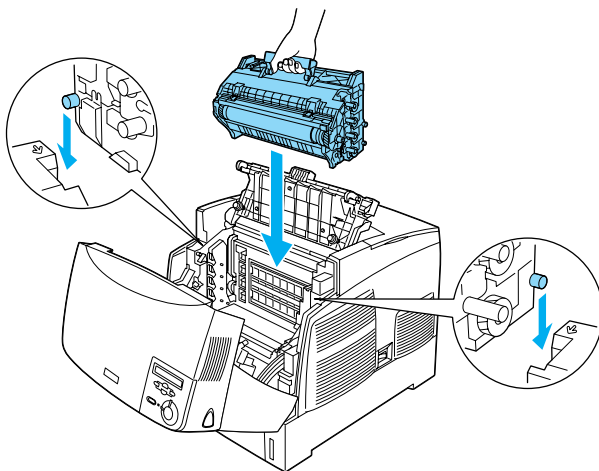
**Atenție:**

*Aveți grijă să nu atingeți și să nu zgâriați suprafața tamburului.*

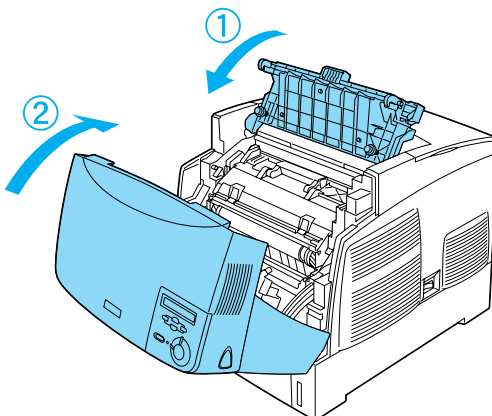
6. Înlăturați benzile protectoare.



7. Introduceți ferm unitatea cu fotoconductorii.



8. Închideți capacele D și A.

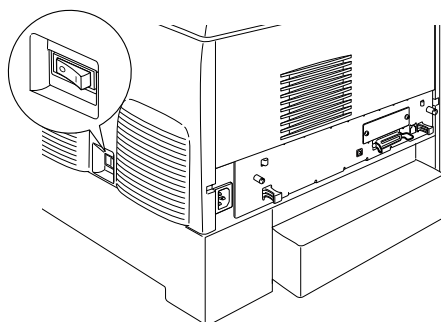


# 3 Pregătirea imprimantei pentru utilizare

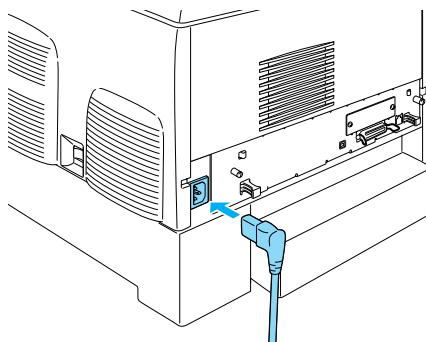
---

## Conectarea imprimantei la rețeaua de alimentare

1. Asigurați-vă că imprimanta este oprită.



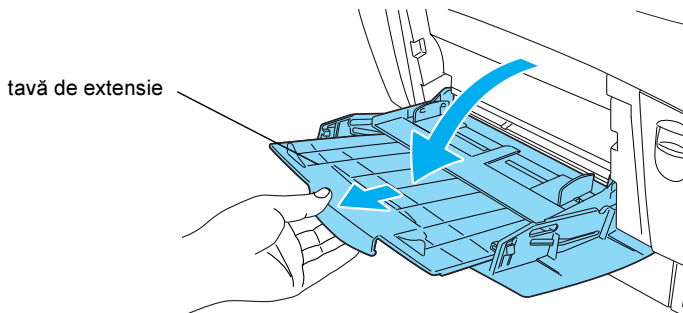
2. Introduceți cablul de alimentare. Apoi introduceți celălalt capăt într-o priză.



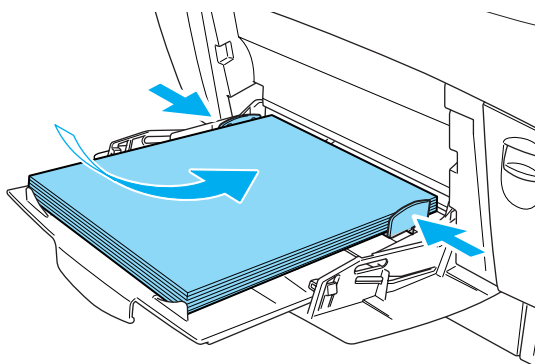
---

## Încărcarea hârtiei

1. Deschideți tava MP și trageți afară tava de extensie.



2. Introduceți hârtie de format A4 sau Letter în tavă cu fața imprimabilă îndreptată în jos, așa cum se arată mai jos.



### **Notă:**

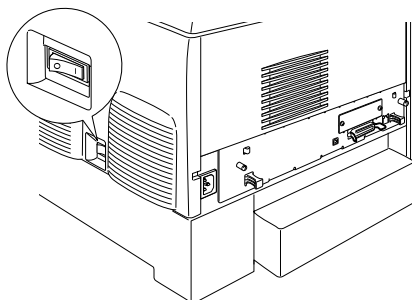
*Pentru a încărca alte formate de hârtie, consultați „Paper Handling” (Manevrarea hârtiei) din Reference Guide (Ghid de referință).*


---

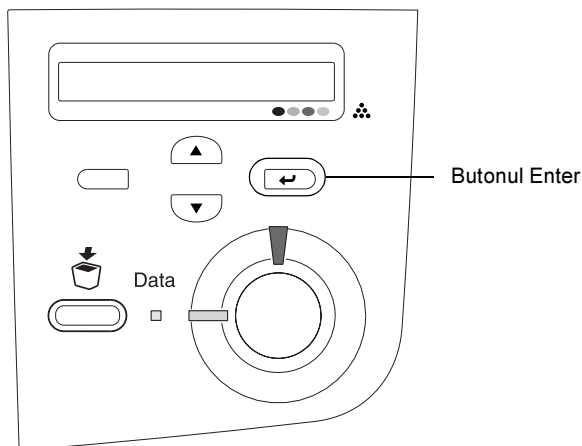
## Imprimarea foii de stare

Pentru a cunoaște starea curentă a imprimantei, imprimați o foaie de stare. Foaia de stare conține informații despre imprimantă, despre consumabile, despre setările curente și despre componentele opționale instalate, dacă există.

1. Porniți imprimanta. Așteptați până când apare **Ready** (Pregătit) pe panoul LCD.



2. Apăsați butonul  Enter de trei ori.



**Notă:**

*Dacă nu se poate imprima o pagină de stare, consultați „Problem Solver” (Rezolvarea problemelor) din Reference Guide (Ghid de referință).*

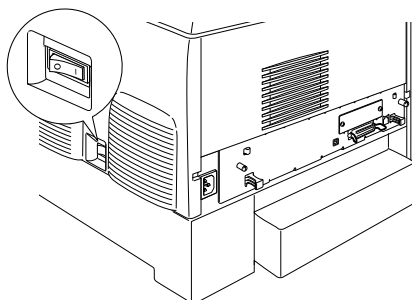
---

## **Verificarea înregistrării culorilor**

După ce ați asamblat imprimata, trebuie să verificați înregistrarea culorilor pentru a detecta posibile nealineri.

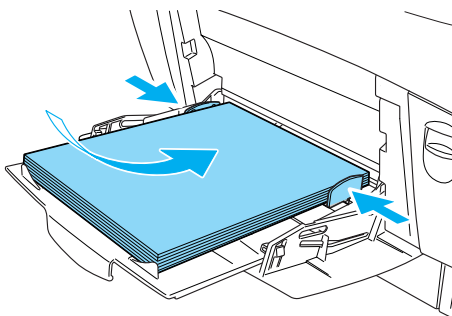
Urmați acești pași pentru a verifica înregistrarea culorilor.


1. Porniți imprimanta.

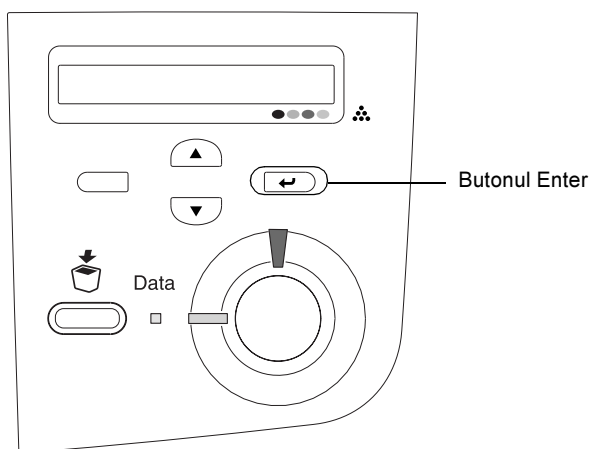





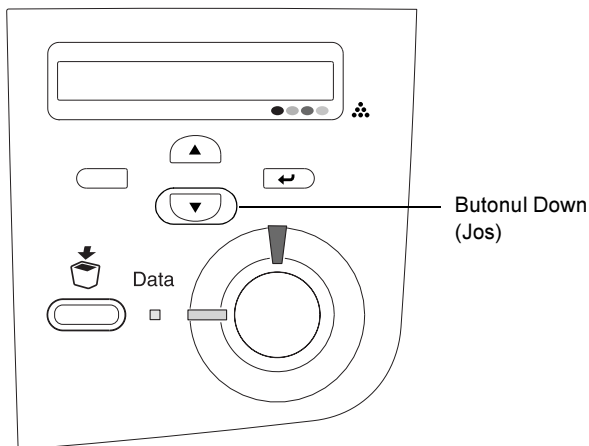
2. Încărcați hârtie în tava MP.




3. Asigurați-vă că panoul LCD afișează **Ready** (Pregătit) sau **Sleep** (Somn), apoi apăsați de două ori pe butonul  Enter de pe panoul de control.



4. Apăsați de mai multe ori pe butonul  Down (Jos) pentru a afișa Color Resist Sheet (Foaie cu înregistrarea culorilor).

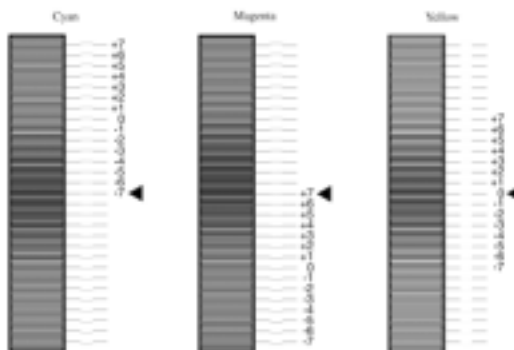


5. Apăsați butonul  Enter. Imprimanta imprimă o foaie cu înregistrarea culorilor.

6. Verificați modelele indicate de săgeți (◀).

## Color Registration Sheet


Check the patterns indicated by the arrows (◀).  
If the color segment of the line is not aligned  
with the black segments on either side, adjust  
the registration as explained in the printer's  
documentation.

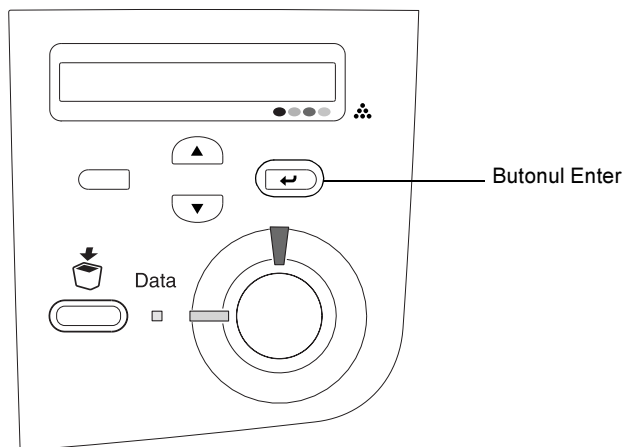




**Notă:**

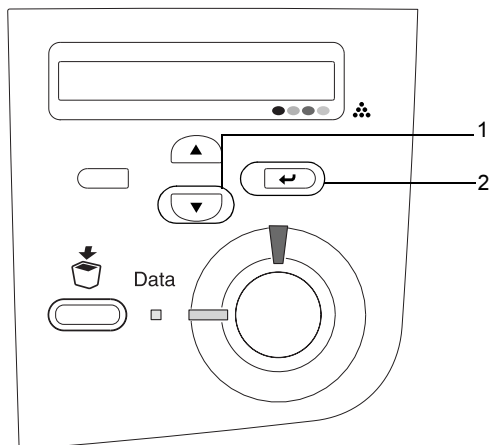
*Dacă segmentul de culoare al liniei este aliniat cu segmentele negre de pe ambele părți pentru a forma o singură linie dreaptă, nu trebuie să ajustați înregistrarea pentru acea culoare. Dacă segmentele de linie nu sunt aliniate, ajustați înregistrarea așa cum se explică mai jos.*



## Ajustarea alinierii înregistrării culorilor

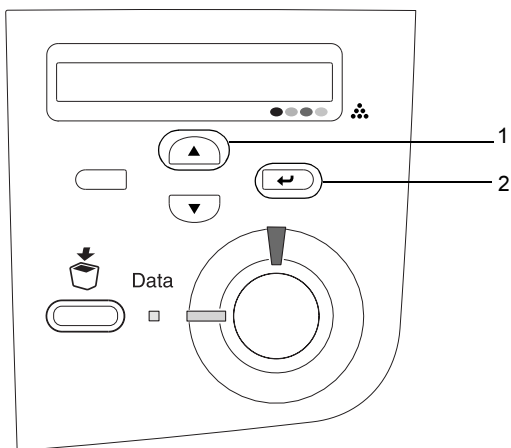
1. Asigurați-vă că panoul LCD afișează **Ready** (Pregătit) sau **Sleep** (Somn), apoi apăsați butonul  Enter pentru a accesa meniurile panoului de control.



2. Apăsați de mai multe ori butonul  Down (Jos) până când panoul LCD afișează Setup Menu (Meniu de inițializare), apoi apăsați butonul  Enter.



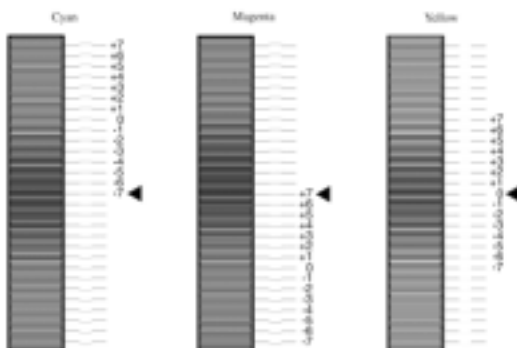
3. Apăsați de mai multe ori butonul  Up (Sus) până când panoul LCD afișează elementul **XXXX Resist** pentru culoarea (cian, magenta, sau galben) pe care trebuie să o ajustați, apoi apăsați butonul  Enter.






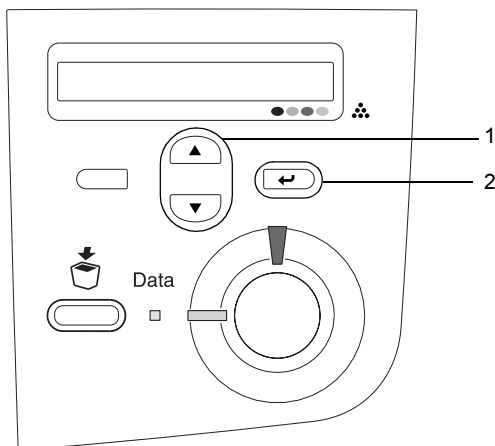
4. Pe foaia cu înregistrarea culorilor, găsiți segmentele de linie care sunt cele mai apropiate, apoi utilizați butonul ▲ Up (Sus) sau ▼ Down (Jos) pentru a afișa numărul care corespunde aceluia model. Apăsați butonul ↵ Enter pentru a termina ajustarea.

## Color Registration Sheet

Check the pattern indicated by the arrows!▲  
If the color segment of the line is not aligned with the black segments on either side, adjust the registration as explained in the printer's documentation.



5. Apăsați butonul  Up (Sus) sau  Down (Jos) pentru a afișa numărul care corespunde celui model. Apăsați butonul  Enter pentru a termina ajustarea.



**Notă:**

*Dacă este necesar, imprimați pentru confirmare Foaia cu înregistrarea culorilor.*

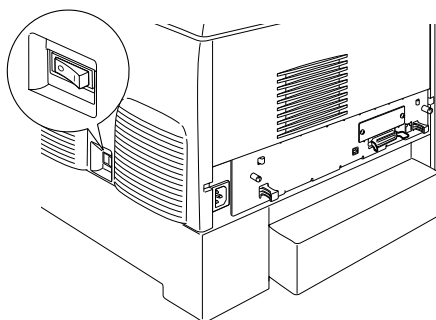
---

## ***Conectarea imprimantei***

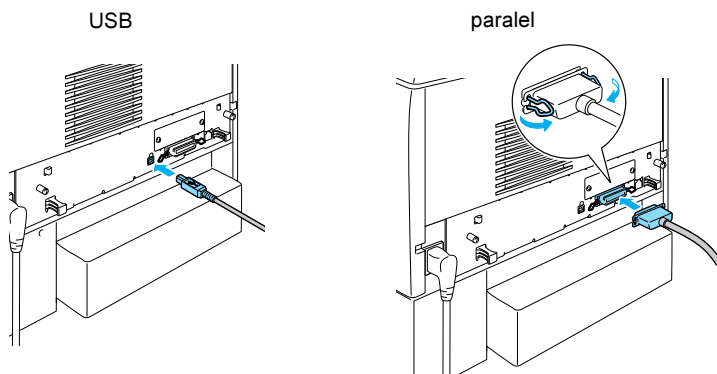
### ***Interfață USB/ Interfață paralelă***

Utilizați un cablu ecranat, USB Revision 1.1 sau un cablu torsadat de interfață paralelă, compatibil IEEE-1284.

1. Asigurați-vă că și imprimanta și computerul sunt oprite.



2. Atașați la imprimantă cablul de interfață paralelă sau USB, ca în imagine.



3. Conectați celălalt capăt al cablului la conectorul interfeței paralele sau USB a computerului.

**Notă:**

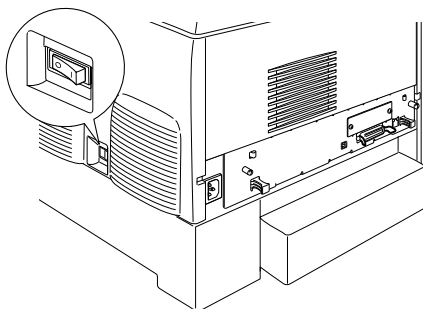
*Dacă doriți să conectați imprimanta la computer printr-o placă de interfață opțională instalată, aveți nevoie de un tip diferit de cablu. Consultați manualul plăcii opționale de interfață.*



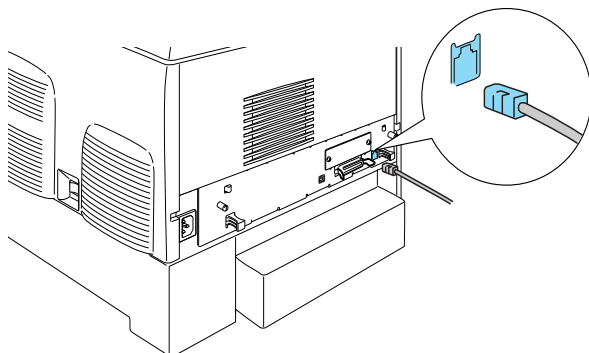
## ***Cablu de rețea***

Această imprimantă suportă o conexiune de interfață Ethernet. Pentru a utiliza imprimanta într-o rețea, urmați instrucțiunile de mai jos pentru a o conecta și configura.

1. Asigurați-vă că și imprimanta și computerul sunt oprite.



2. Conectați un capăt al cablului de rețea la portul RJ-45 și conectați celălalt capăt la rețea.



## Setarea unei adrese IP utilizând panoul de control

### Notă:

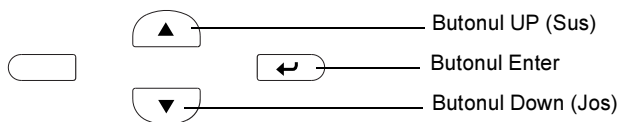
Consultați *Network Guide (Ghid pentru rețea)* pentru alte metode de configurare.

Pentru a vizualiza *Network Guide (Ghid pentru rețea)*, consultați „*Instalarea Network Guide (Ghid pentru rețea)*” la pagina page 43.

După ce conectați imprimanta la rețea, trebuie să setați adresa IP pentru server de imprimare.

Pentru a seta adresa IP, masca de subrețea și adresa implicită de gateway de la panoul de control, urmați pașii de mai jos.

1. Porniți imprimanta.
2. Când indicatorul luminos Ready (Pregătit) al imprimantei este aprins, apăsați pe oricare dintre butoanele panoului de control arătate mai jos pentru a accesa meniul panoului de control.



3. Verificați că panoul LCD afișează Information Menu (Meniul de informații).
4. Apăsați butonul Up (Sus) sau Down (Jos) până când apare Network Menu (Meniul de rețea). Apoi apăsați butonul Enter.
5. Verificați dacă apare Network I/F = On (Interfață rețea = Activată).

Dacă apare Network I/F = Off (Interfață rețea = Dezactivată), apăsați butonul Enter, apoi butonul Up (Sus) sau Down (Jos), pentru a schimba în Network I/F = On (Interfață rețea = Activată). Apoi apăsați butonul Enter.

6. Apăsați butonul **Up** (Sus) sau **Down** (Jos) până când apare **Network Menu** (Meniul de rețea). Apăsați butonul **Enter** apoi butonul **Up** (Sus) sau **Down** (Jos) pentru a schimba în **Network Config = Yes** (Configurare rețea = Da). Apăsați butonul **Enter**.
  7. Apăsați butonul **Up** (Sus) sau **Down** (Jos) până când apare **Get IP Address = Auto** (Obținere adresă IP = Automat). Apăsați butonul **Enter** apoi butonul **Up** (Sus) sau **Down** (Jos) pentru a schimba în **Get IP Address = Panel** (Obținere adresă IP = Panou). Apoi apăsați butonul **Enter**. Aveți posibilitatea de a utiliza următoarele metode pentru a obține adresa IP.
    - Alegeți **Panel** (Panou) când setați adresa IP, masca de subrețea și adresa implicită de gateway utilizând panoul de control al imprimantei.
    - Alegeți **Auto** (Automat) când adresa IP se obține de la un server DHCP. Adresa IP se obține automat de la serverul DHCP de câte ori imprimanta este resetată sau pornită.
    - Alegeți **PING** când setați adresa IP utilizând comanda arp/ping. server de imprimare utilizează adresa IP setată de comanda arp/ping. Setările devin disponibile când imprimanta este resetată sau când este oprită și pornită din nou.
- Notă:**
- Pentru a utiliza **Auto**, un server DHCP trebuie instalat și configurat corect pe computer. Consultați ajutorul interactiv al sistemului de operare pentru instrucțiuni detaliate.*
  - Alegeți **PING** numai când setați adresa IP utilizând comanda arp/ping.*
8. Apăsați butonul **Up** (Sus) sau **Down** (Jos) până când apare **IP = 0.0.0.0**. Apăsați butonul **Enter**.
  9. Apăsați butonul **Up** (Sus) sau **Down** (Jos) până când apare valoarea dorită. Apoi apăsați butonul **Enter** pentru a seta valoarea.

***Notă:***

*Repetati pașii 7 și 8 pentru a seta adresa IP, masca de subrețea și adresa implicită de gateway.*

10. Opriti imprimanta și porniti-o din nou. Aveți grijă să așteptați până când inițializarea este completă.

Imprimați o foaie de stare apăsând butonul **Enter** de trei ori pentru a verifica noua adresă IP.

# 4 Instalarea software-ului de imprimantă

Când instalați software-ul de imprimantă, se instalează următoarele componente.

- Driver de imprimantă  
Driver-ul de imprimantă vă oferă control complet asupra setărilor imprimantei când utilizați Microsoft® Windows® XP, Me, 98, 95, 2000 și Windows NT® 4.0 (cu excepția ediției Terminal Server) și Mac OS® 8.6 până la 9.x, Mac OS® X, QuickTime 3.0 sau o versiune ulterioară. Cu ajutorul lui, se pot efectua setări precum calitatea imprimării și formatul hârtiei.
- EPSON Status Monitor 3  
EPSON Status Monitor 3 vă permite să vizualizați informații despre starea imprimantei cum ar fi cantitatea de toner rămasă și să verificați orice eroare de imprimantă în sistemele de operare Windows Me, 98, 95, XP, 2000 și NT 4.0.
- Reference Guide (Ghid de referință) /Paper Jam Guide (Ghid pentru blocaje de hârtie)

Pentru a instala utilitare pentru rețea ca administrator, selectați Install Network Utility (Instalare utilitar pentru rețea).

## ***Pentru Windows***

1. Asigurați-vă că imprimanta este oprită.
2. Introduceți CD-ROM-ul cu software-ul de imprimantă în unitatea CD-ROM.

**Notă:**

- ❑ *Dacă apare fereastra de selectare pentru limbă, selectați țara dvs.*
  - ❑ *Dacă ecranul EPSON Installation Program (Program de instalare EPSON) nu apare automat, faceți dublu clic pe pictograma My Computer (Computerul meu), faceți clic cu butonul din dreapta pe pictograma CD-ROM și faceți clic pe OPEN (DESCHIDERE) în meniul care apare. Apoi faceți dublu clic pe Epsetup.exe.*
3. Faceți clic pe **Continue** (Continuare). Când apare ecranul despre acordul de licență pentru software, citiți textul și faceți clic pe **Agree** (De acord).
  4. Dacă apare caseta de dialog, faceți clic pe **Install Software** (Instalare software).



5. Faceți clic pe **Install** (Instalare). Urmați instrucțiunile de pe ecran.

## **Despre un driver suplimentar**

Dacă imprimanta este partajată de mai multe computere (clienți) într-o rețea și dacă sistemul de operare al serverului de imprimare este Windows XP, 2000 sau NT 4.0, aveți posibilitatea să instalați pe server, ca driver suplimentar, driver-ul de imprimantă corespunzător sistemului de operare al clientului. Aceasta le permite clienților să descarce driver-ul de imprimantă corespunzător de pe serverul de imprimare, dacă este nevoie.

Pentru detalii, consultați „Setting Up Your Printer on a Network (Instalarea imprimantei într-o rețea)” din manualul interactiv *Reference Guide* (Ghid de referință).

## **Despre partajarea imprimantei**

Aveți posibilitatea de a utiliza o imprimantă conectată la un computer local prin rețea. Pentru detalii, consultați „Setting Up Your Printer on a Network (Instalarea imprimantei într-o rețea)” din *Reference Guide* (Ghid de referință).

## **Pentru Mac OS 8.6 până la 9.X**

1. Asigurați-vă că imprimanta este oprită.
2. Introduceți CD-ROM-ul cu software-ul de imprimantă în unitatea CD-ROM.

**Notă:**

*Dacă apare fereastra de selectare pentru limbă, selectați țara dvs.*

3. Faceți dublu clic pe pictograma EPSON.
4. Faceți clic pe **Continue** (Continuare). Când apare ecranul despre acordul de licență pentru software, citiți textul și faceți clic pe **Agree** (De acord).
5. Dacă apare caseta de dialog, faceți clic pe **Install Software** (Instalare software).
6. Faceți clic pe **Install** (Instalare). Urmați instrucțiunile de pe ecran.

## **Selectarea imprimantei din Chooser (Selector)**

După ce ați instalat driver-ul de imprimantă, trebuie să deschideți Chooser (Selector) pentru a selecta imprimanta. Această procedură este necesară la prima utilizare a imprimantei sau când comutați pe altă imprimantă. Macintosh imprimă întotdeauna utilizând ultima imprimantă selectată.

## **Despre partajarea imprimantei**


Aveți posibilitatea de a utiliza o imprimantă conectată la un computer local prin rețea. Pentru detalii, consultați „Setting Up Your Printer on a Network (Instalarea imprimantei într-o rețea)” din *Reference Guide (Ghid de referință)*.

## **Pentru Mac OS X**

1. Asigurați-vă că imprimanta este oprită.
2. Introduceți CD-ROM-ul cu software-ul de imprimantă în unitatea CD-ROM.

### **Notă:**

*Dacă apare fereastra de selectare pentru limbă, selectați țara dvs.*




3. Deschideți foderul  Mac OS X, apoi faceți dublu clic pe pictograma EPSON.
4. Faceți clic pe **Continue** (Continuare). Când apare ecranul despre acordul de licență pentru software, citiți textul și faceți clic pe **Agree** (De acord).
5. Dacă apare caseta de dialog, faceți clic pe **Install Software** (Instalare software).



6. Faceți clic pe **Install** (Instalare). Urmați instrucțiunile de pe ecran.

**Notă:**

*Dacă apare caseta de dialog **Authorization** (Autorizare), introduceți **Password or phrase** (Parola sau fraza), apoi faceți clic pe **OK**.*

7. După ce ați instalat software-ul și ați pornit din nou computerul, apăsați butonul de alimentare cu tensiune pentru a porni imprimanta.
8. Deschideți folderul  **Applications** (Aplicații) de pe discul dur, apoi folderul  **Utilities** (Utilitare) și faceți dublu clic pe pictograma  **Print Center** (Centru de imprimare). Faceți clic pe **Add Printer** (Adăugare imprimantă) din caseta de dialog **Printer List** (Listă imprimante).
9. Selectați **EPSON USB** din meniul pop-up. Selectați **EPSON AcuLaser C4100** din lista **Product** (Produs), apoi selectați **All** (Toate) din meniul pop-up **Page Setup** (Inițializare pagină). Faceți clic pe **Add** (Adăugare).
10. Închideți **Print Center** (Centru de imprimare).

# 5 Instalarea opțiunilor

Pentru specificații și măsuri de precauție la manevrare, consultați manualul *Reference Guide (Ghid de referință)*.

Pentru a instala unitatea opțională de casetă pentru hârtie și celelalte opțiuni, consultați instrucțiunile care există în pachete.



### **Avertisment:**

- Dacă scoateți alte șuruburi și capace, veți deschide zone de înaltă tensiune.*
  
- Lucrați cu grijă în interiorul imprimantei, deoarece unele componente sunt ascuțite și pot să vă rănească.*



### **Atenție:**

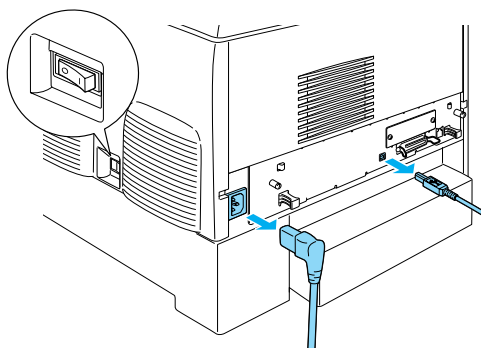
*Înainte de a instala unitatea de disc dur, cartelele de interfață sau modulele de memorie, descărcați-vă corpul de electricitate statică, atingând un obiect metalic legat la pământ. În caz contrar, componentele sensibile la energia electrostatică se pot deteriora.*

Pentru a verifica dacă unitatea de disc dur, modulul de memorie și cartela de interfață s-au instalat corect, imprimați o foaie de stare. Consultați „Pregătirea imprimantei pentru utilizare”.

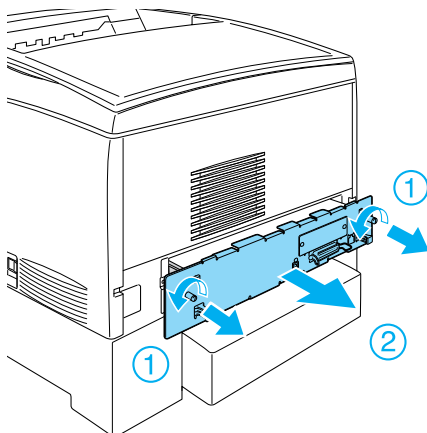
---

## **Înainte de a instala Unitatea de disc dur sau Modulele de memorie**

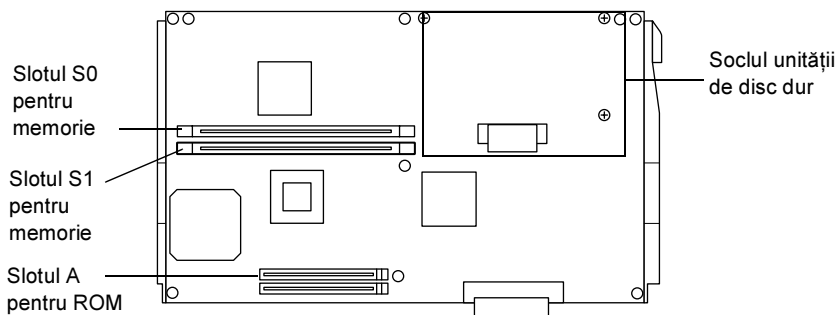
1. Asigurați-vă că imprimanta este oprită iar cablul de alimentare și cel de interfață nu sunt conectate.



2. Desfaceți șuruburile și scoateți capacul.



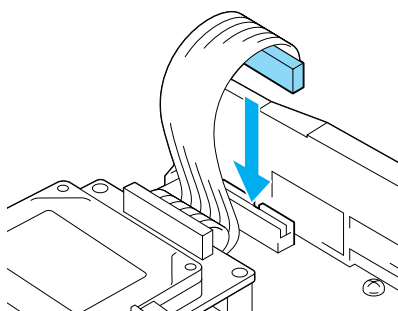
3. Identificați sloturile de instalare pentru Unitatea de disc dur, modulele de memorie și pentru modulul ROM.



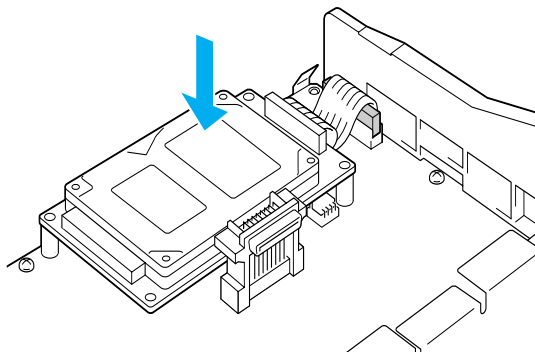
---

## ***Unitatea de disc dur***

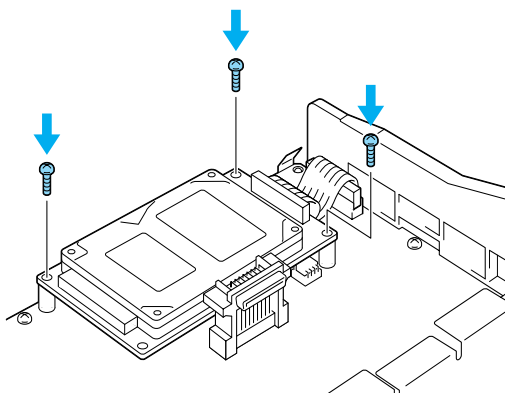
1. Conectați cablul Unității de disc dur la placa de circuite.



2. Aliniați cele trei găuri pentru șurub de pe Unitatea de disc dur cu găurile pentru șurub de pe placa de circuite.



3. Fixați unitatea cu șuruburile furnizate.



**Notă:**

*Aveți grijă să nu deteriorați cablul când strângeți șuruburile.*



**Atenție:**

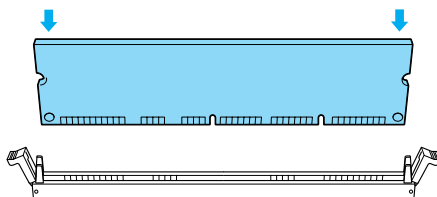
- ❑ *Aveți grijă să nu deteriorați cablul când strângeți șuruburile.*
- ❑ *Nu scoateți nici un modul de pe placa de circuite. În caz contrar, imprimanta nu va funcționa.*

---

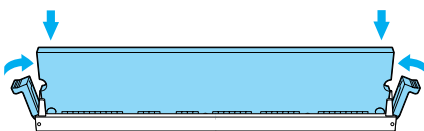
## Modulul de memorie

Aveți posibilitatea de a mări memoria imprimantei până la 1024MO (64MO standard ai imprimantei plus 32, 64, 128, 256, 512MO opțional). Pentru mări memoria imprimantei la mai mult de 576MO, trebuie să o înlăturați mai întâi pe cea originală de 64MO DIMM și apoi să instalați două memorii DIMM opționale.

1. Țineți modulul de memorie deasupra slotului pentru memorie și introduceți-l în slot.



2. Împingeți drept memoria DIMM în slot, până când clamele se ridică pentru a fixa modulul de memorie.



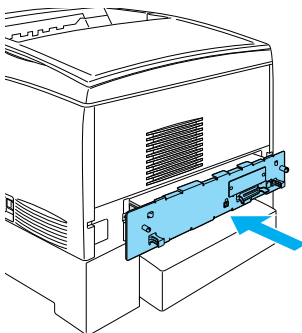
### **Atenție:**

- ❑ Nu forțați memoria DIMM în slot.
- ❑ Nu scoateți nici un modul de pe placa de circuite. În caz contrar, imprimanta nu va funcționa.

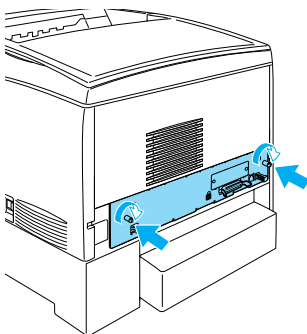
---

## **Reintroducerea tăvii pentru placa de circuite**

1. Glisați tava pentru placa de circuite în imprimantă.



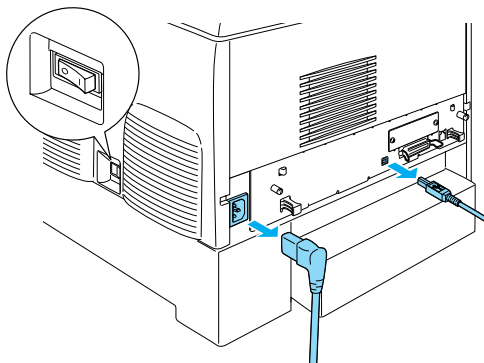
2. Fixați tava pentru placa de circuite cu cele două șuruburi.



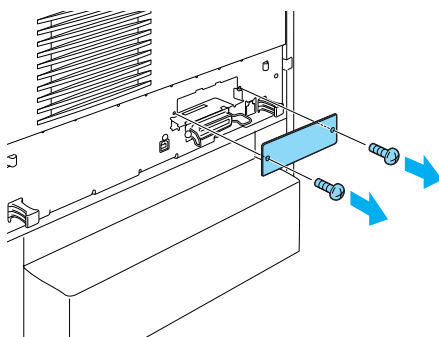
---

## Plăca de interfață

1. Asigurați-vă că imprimanta este oprită iar cablul de alimentare și cel de interfață nu sunt conectate.

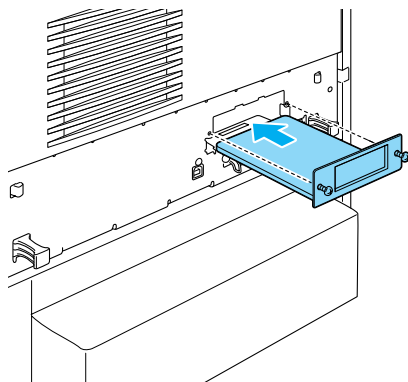


2. Desfaceți șuruburile și scoateți capacul compartimentului pentru slot-uri de interfață.

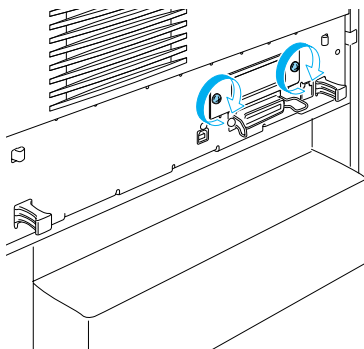




3. Introduceți ferm placa de interfață.



4. Fixați placa de interfață cu șuruburile ei.



# ***Pentru a afla mai multe despre imprimantă***

- ❑ **Reference Guide (Ghid de referință) (PDF)**  
Acest ghid furnizează informații detaliate despre imprimarea de pe un computer, întreținerea imprimantei, rezolvarea problemelor și lucrul în siguranță.
- ❑ **Paper Jam Guide (Ghid pentru blocaje de hârtie) (PDF)**  
Acest ghid vă furnizează soluții pentru problemele cu blocaje de hârtie. EPSON recomandă să imprimați acest ghid și să îl țineți la îndemână, lângă imprimantă.
- ❑ **Ghid pentru rețea (PDF)**  
Acest ghid îi oferă administratorului de rețea informații atât despre driver-ul de imprimantă cât și despre setările de rețea.

Pentru a deschide și a citi *Paper Jam Guide (Ghid pentru blocaje de hârtie)*, *Reference Guide (Ghid de referință)* și *Network Guide (Ghid pentru rețea)* trebuie instalat pe computer Acrobat Reader 4.0 sau o versiune ulterioară.

---

## ***Vizualizarea Reference Guide (Ghid de referință)***

Când se instalează software-ul de imprimantă pe spațiul de lucru se creează o pictogramă pentru Reference Guide (Ghid de referință). Pentru a vizualiza ghidul, faceți dublu clic pe pictograma ALC4100 Reference Guide (Ghid de referință ALC4100) de pe spațiul de lucru.

În Windows, aveți de asemenea posibilitatea de a accesa *Reference Guide (Ghid de referință)* prin meniul Start. Pentru a efectua acest lucru, faceți clic pe **Start**, indicați spre **All programs (Toate programele)** în Windows XP sau spre **Programs (Programe)** în Windows Me, 98, 95, 2000 sau NT 4.0, indicați spre **EPSON**, apoi selectați **ALC4100 Reference Guide (Ghid de referință ALC4100)**.

## **Vizualizarea și imprimarea Paper Jam Guide (Ghid pentru blocaje de hârtie)**


1. Când se instalează software-ul de imprimantă pe spațiul de lucru se creează o pictogramă pentru Paper Jam Guide (Ghid pentru blocaje de hârtie). Pentru a vizualiza ghidul, faceți dublu clic pe pictograma Paper Jam Guide (Ghid pentru blocaje de hârtie) de pe spațiul de lucru. Ghidul deschide Acrobat Reader.
2. Selectați Print (Imprimare) din meniul File (Fișier), apoi faceți clic pe OK (în Windows) sau pe Print (Imprimare) (în Macintosh).
3. Se imprimă Paper Jam Guide (Ghid pentru blocaje de hârtie).

## **Instalarea Network Guide (Ghid pentru rețea)**

1. Introduceți CD-ROM-ul cu software-ul de imprimantă în unitatea CD-ROM.

### **Notă:**

*Dacă apare fereastra de selectare pentru limbă, selectați țara dvs.*

2. Utilizatorii de Mac OS 8.6 până la 9.X: faceți dublu clic pe pictograma EPSON.  
Utilizatorii de Mac OS X: deschideți folderul  Mac OS X, apoi faceți dublu clic pe pictograma EPSON.
3. Faceți clic pe **Continue** (Continuare). Când apare ecranul despre acordul de licență pentru software, citiți textul și faceți clic pe **Agree** (De acord).
4. Dacă apare caseta de dialog, faceți clic pe **Install Network Utility** (Instalare utilitar pentru rețea).
5. Selectați **Install Network Guide** (Instalare ghid pentru rețea).  
Urmați instrucțiunile de pe ecran.

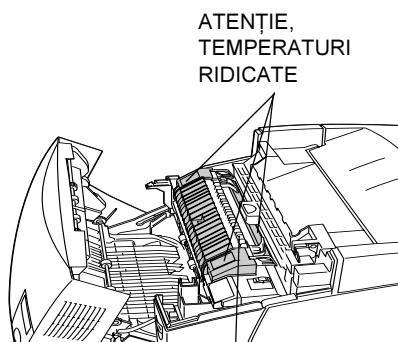
Pe spațiul de lucru se creează o pictogramă pentru Network Guide (Ghid pentru rețea). Pentru a vizualiza ghidul, faceți dublu clic pe pictograma ALC4100 Network Guide (Ghid ALC4100 pentru rețea).

# Instrucțiuni pentru lucrul în siguranță

## Măsurile de precauție la utilizarea imprimantei cu laser

Această imprimantă utilizează tehnologia laser. Respectați cu strictețe măsurile de siguranță de mai jos, pentru a utiliza imprimanta în siguranță și în mod eficient.

- ❑ Aveți grijă să nu atingeți cuptorul, care este marcat cu CAUTION HIGH TEMPERATURE (ATENȚIE, TEMPERATURI RIDICATE), și nici zona înconjurătoare. Dacă imprimanta a fost în funcțiune, aceste zone pot fi foarte fierbinți.



ATENȚIE,  
TEMPERATURI  
RIDICATE

- ❑ Nu încercați să modificați sau să dezasamblați cartușul de toner. El nu poate fi reîncărcat.
- ❑ Nu atingeți tonerul și evitați contactul acestuia cu ochii.
- ❑ Nu aruncați în foc cartușele de toner, unitatea cu fotoconductori, cuptorul sau unitatea de transfer deoarece pot să explodeze și să provoace vătămări corporale. Respectați reglementările locale referitoare la colectarea acestor tipuri de dispozitive uzate.

Nu introduceți mâna în  
cuptorul imprimantei.

- ❑ Dacă se varsă toner, utilizați o mătură și un fâraș sau o cârpă umedă cu săpun și apă pentru a-l curăța. Deoarece particulele fine pot cauza un incendiu sau o explozie dacă vin în contact cu o scânteie, nu utilizați un aspirator.

---

## ***Instrucțiuni importante pentru lucrul în siguranță***

Înainte de a lucra cu imprimanta, citiți toate instrucțiunile care urmează:

### ***Când alegeți un loc pentru imprimantă***

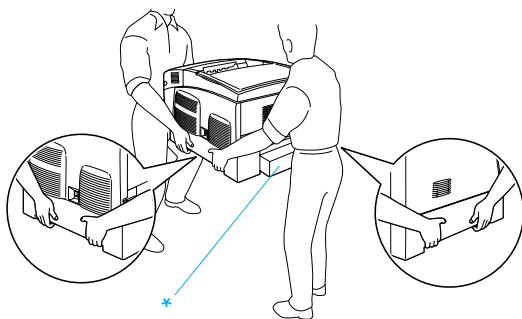
- ❑ Nu amplasați imprimanta pe o suprafață instabilă.
- ❑ Amplasați imprimanta astfel încât să nu se calce pe cablul de alimentare.
- ❑ Fantele și deschizăturile din carcasă, din spatele sau din partea inferioară a imprimantei sunt destinate ventilării. Nu le blocați și nu le acoperiți. Nu amplasați imprimanta pe un pat, o canapea, un covor sau pe alte suprafețe similare, sau într-o instalație specială decât dacă îi asigurați o ventilație corespunzătoare.

## ***Când alegeți o sursă de tensiune***

- Evitați utilizarea prizelor în care mai sunt conectate și alte aparate.
- Utilizați sursa de alimentare de tipul celei indicate pe etichetă. Dacă nu sunteți sigur ce tip de alimentare este disponibil, consultați distribuitorul local sau compania locală de electricitate.
- Dacă nu reușiți să introduceți cablul de alimentare în priză, contactați un electrician calificat.
- Dacă utilizați un prelungitor, asigurați-vă că sarcina totală a tuturor dispozitivelor conectate la prelungitor nu depășește sarcina maximă suportată de cablu (exprimată în Amperi).
- În oricare din cazurile descrise mai jos, scoateți imprimanta din priză și apelați la un reprezentant autorizat de service:
  - A. Când cablul de alimentare sau fișa sunt deteriorate sau roase.
  - B. Dacă s-a vărsat lichid în interior.
  - C. Dacă imprimanta a fost expusă la ploaie sau la apă.
  - D. Dacă nu funcționează normal atunci când urmați instrucțiunile de operare. Reglați numai acele componente de control care sunt descrise în instrucțiunile de operare, deoarece reglarea necorespunzătoare a altor parametri de control poate conduce la deteriorarea imprimantei și deseori va fi necesară intervenția prelungită a unui reprezentant de service autorizat pentru a readuce produsul la starea normală de funcționare.
  - E. Dacă imprimanta a căzut sau carcasa a fost deteriorată.
  - F. Dacă manifestă modificări clare în funcționare, sugerând necesitatea de a fi reparată.

## Când utilizați imprimanta

- ❑ Imprimanta cântărește aproximativ 36 kg (79 lb) cu produsele consumabile instalate. Nu este indicată ridicarea sau transportarea ei de către o singură persoană. Ea trebuie transportată de două persoane.



\* Nu ridicați imprimanta apucând de aceste zone.

- ❑ Respectați toate avertismentele și instrucțiunile marcate pe imprimantă.
- ❑ Înainte de curățare, scoateți din priză cablul de alimentare al imprimantei.
- ❑ Pentru curățare folosiți o cârpă bine stoarsă și nu utilizați substanțe de curățat lichide sau cu aerosoli.
- ❑ Evitați atingerea componentelor din interiorul imprimantei dacă nu vi se indică în mod explicit în documentația imprimantei.
- ❑ Nu aplicați o forță excesivă la fixarea pe poziție a componentelor imprimantei. Deși imprimanta este proiectată pentru a fi robustă, manevrele dure pot să o deterioreze.



- ❑ Asigurați-vă că materialele consumabile nu sunt la îndemâna copiilor.
- ❑ Nu utilizați imprimanta într-un mediu umed.
- ❑ Scoateți întotdeauna foile care se blochează în imprimantă. În caz contrar, imprimanta se supraîncălzește.
- ❑ Nu introduceți nici un fel de obiecte prin fantele carcasei, deoarece pot să vină în contact cu puncte de înaltă tensiune sau să scurtcircuiteze anumite componente, ceea ce poate duce la incendii sau șocuri electrice.
- ❑ Nu vărsați nici un fel de lichide pe imprimantă.
- ❑ Cu excepția situațiilor prezentate în mod explicit în documentația imprimantei, nu încercați să reparați singuri imprimanta. Deschizând sau scoțând capacele marcate **Do Not Remove (Nu scoateți)** vă expuneți la puncte de înaltă tensiune sau la alte riscuri. Pentru repararea acelor compartimente, apălați la un reprezentant de service calificat.
- ❑ Reglați numai acele dispozitive de reglare care sunt descrise în instrucțiunile de operare. Reglarea necorespunzătoare a altor dispozitive de reglare poate duce la deteriorarea imprimantei și la necesitatea intervenției unui reprezentant de service calificat.
- ❑ Dacă intenționați să utilizați imprimanta în Germania, urmați aceste instrucțiuni:

Pentru a oferi o protecție adecvată la scurtcircuitare și supraîncărcare pentru această imprimantă, instalația electrică a clădirii trebuie să fie protejată de o siguranță de 10 sau 16 amp.

---

## **Informații despre lucrul în siguranță**

### **Cablul de alimentare**



**Atenție:**

*Cablul de alimentare de c.a. trebuie să îndeplinească standardele locale de siguranță.*

Utilizați numai cablul de alimentare care însoțește produsul. Utilizarea altui cablu poate duce la incendii sau la șocuri electrice.

Cablul de alimentare al acestui produs este numai pentru utilizarea împreună cu acest produs. Utilizarea acestuia la alt echipament poate duce la incendii sau la șocuri electrice.

### **Etichete pentru siguranța lucrului cu dispozitive cu laser**



**Avertisment:**

*Efectuarea de operațiuni și reglări altele decât cele menționate în documentația imprimantei pot duce la expunerea la radiații periculoase.*



Imprimanta face parte din Clasa 1 de produse cu laser, conform definiției din specificațiile IEC 60825. Eticheta prezentată mai jos este atașată imprimantei în țările unde prezența acesteia este obligatorie.

### **Radiațiile laser interne**

Putere maximă de radiație	10 mW (pentru 1 fascicul)
Lungime de undă	775 până la 799 nm

Acesta este un ansamblu diodă laser de Clasa IIIB, cu fascicul invizibil de laser. Capul de imprimare NU ESTE UN ELEMENT CARE POATE FI REPARAT. Prin urmare, capul de imprimare nu trebuie deschis sub nici un motiv. În interiorul imprimantei există o etichetă suplimentară care conține avertismente legate de lucrul cu laser.

## ***Protecția față de emisiile de ozon***

### *Emisia de ozon*

Ozonul este generat de imprimantele cu laser ca produs secundar al procesului de imprimare. Ozonul este produs numai în timpul imprimării.

### *Limita de expunere la ozon*

Limita recomandată de expunere la ozon este de 0,1 părți pe milion (ppm), exprimată ca o concentrație medie în timp, pe o perioadă de 8 (opt) ore.

Imprimanta cu laser EPSON generează mai puțin de 0,1 ppm în opt (8) ore de funcționare continuă.

### *Minimizarea riscului*

Pentru a reduce la minim riscul de expunere la ozon, evitați lucrul în următoarele condiții:

- Utilizarea mai multor imprimante cu laser într-un spațiu restrâns
- Funcționarea în condiții de umiditate extrem de scăzută
- Ventilație insuficientă a camerei de lucru
- Imprimare continuă, prelungită, în oricare din condițiile de mai sus

### *Amplasarea imprimantei*

Imprimanta trebuie amplasată astfel încât gazele și căldura emanate:

- Să nu fie evacuate direct spre fața utilizatorului
- Să fie ventilate, oricând este posibil, direct în exteriorul clădirii

